

Twardogóra, 14.01.2020 r.

OR.271.1.2019

Do Wszystkich Wykonawców

Gmina Twardogóra działając zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 1843), wyjaśnia treść Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia sporządzone w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego dla zadania pn.: „Dostawa, montaż i uruchomienie sprzętu teleinformatycznego wraz z dostawą, wdrożeniem i integracją oprogramowania w ramach projektu e-Twardogóra” w zakresie pytań złożonych przez Wykonawców – **postępowanie nr OR.271.1.2019.**

Odpowiedź na wniosek nr 2 o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia

Dotyczy: Załącznik nr 1 do SIWZ SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Pytanie nr 1 – Dotyczy: 8.12.3.3 Macierz dyskowa (MD)

MD.WF.005 oraz MD.WF.014 oraz MD.WF.019

Zamawiający wyspecyfikował macierz wykorzystującą połączenia typu SAS, jednak w architekturze rozwiązania połączenia macierzy z serwerami przedstawione są jako wykorzystujące protokół FC. Prosimy o wyjaśnienie za pomocą, której technologii mają zostać wykonane połączenia macierzy dyskowej z serwerami. Pragniemy zauważyć, że połączenia wykorzystujące sieć FC pozwalają na uzyskanie większej elastyczności i wydajności całego rozwiązania. Dlatego prosimy o dopuszczenie rozwiązań bazujących na połączeniach SAS lub FC, z zapewnieniem prawidłowej pracy całego rozwiązania.

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga, aby zgodnie ze schematem architektury rozdział 8.12.2 SOPZ komunikacja pomiędzy serwerami a macierzą odbywała się po protokole FC. W związku z powyższym Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć serwery sieciowe oraz serwer do backupu wyposażone w interfejsy FC. Zamawiający modyfikuje treść wymagań SS.WF.008, SBKP.WF.008, MD.WF.005.

Treść wymagania:

Identyfikator	SS.WF.008
Interfejsy sieciowe/SAS:	
<ul style="list-style-type: none">● Wbudowane minimum cztery porty 1Gb/s Ethernet Base-T;● Przynajmniej jedna karta dwuportowa 10Gb/s Ethernet w standardzie SFP+ wraz z wkładkami 10Gb/s SR LC 850nm;● Dodatkowa karta HBA SAS 12GB/s.	

przyjmuje brzmienie:



Strona 1 z 8

Identyfikator	SS.WF.008
Interfejsy sieciowe/SAS:	
<ul style="list-style-type: none"> ● Wbudowane minimum cztery porty 1Gb/s Ethernet Base-T; ● Przynajmniej jedna karta dwuportowa 10Gb/s Ethernet w standardzie SFP+ wraz z wkładkami 10Gb/s SR LC 850nm; ● Dodatkowa karta HBA SAS 12GB/s; ● Wbudowane minimum dwa interfejsy FC 16Gb/s. 	

Treść wymagania:

Identyfikator	SBKP.WF.008
Interfejsy sieciowe: Wbudowane minimum cztery porty 1Gb/s Ethernet Base-T. Dodatkowo zainstalowana jedna karta dwuportowa 10Gb/s Ethernet w standardzie SFP+.	

przyjmuje brzmienie:

Identyfikator	SBKP.WF.008
Interfejsy sieciowe: Wbudowane minimum cztery porty 1Gb/s Ethernet Base-T oraz minimum dwa interfejsy FC o prędkości minimum 8Gb/s. Dodatkowo zainstalowana jedna karta dwuportowa 10Gb/s Ethernet w standardzie SFP+.	

Treść wymagania:

Identyfikator	MD.WF.005
Wymaga się, aby macierz była wyposażona w minimum:	
<ul style="list-style-type: none"> ● 2 porty min. 12Gb/s SAS do podłączania półek dyskowych; ● 8 portów min 12Gb/s SAS do połączenia z serwerami; ● 2 porty 1GbE Base-T do zdalnego zarządzania kontrolerami; ● 2 porty konsoli. 	

przyjmuje brzmienie:

Identyfikator	MD.WF.005
Wymaga się, aby macierz była wyposażona w minimum:	
<ul style="list-style-type: none"> ● 2 porty min. 12Gb/s SAS do podłączania półek dyskowych; ● 8 portów min 12Gb/s SAS do połączenia z serwerami; ● 2 porty 1GbE Base-T do zdalnego zarządzania kontrolerami; ● 2 porty konsoli; ● Minimum jeden kontroler macierzy FC z wbudowanymi minimum 4 interfejsami FC 16Gb/s. 	

Pytanie nr 2 – Dotyczy: MD.WF.010

Zamawiający wyspecyfikował macierz wspierającą grupy dyskowe RAID: 0, 1, 5, 6, 10. Pragniemy zauważyć, że RAID 0 nie zapewnia żadnych mechanizmów zabezpieczeń przed utratą danych, awaria jednego dysku w takiej grupie powoduje natychmiastową utratę wszystkich danych i w celu przywrócenia pracy wiąże się to z koniecznością odbudowy konfiguracji oraz odtworzenia danych z kopii zapasowych. W związku z tym prosimy o wykreślenie zapisu dotyczącego wymogu wspierania RAID 0.

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje wymaganie SOPZ.

Pytanie nr 3 - Dotyczy: 8.1 Wymagania ogólne (WFO) oraz 9.5.1 Uwierzytelnianie (WPB-U) oraz 9.5.5 Kopie bezpieczeństwa (WPB-K),

Czy ze względu na zupełnie różną specyfikę i sposób pracy Zamawiający zgodzi się na potraktowanie odrębnie systemów dedykowanych do organizacji i wsparcia procesu nauczania i pozostałych systemów dedykowanych Urzędowi stosując opisane wymagania w odniesieniu do systemów dla Urzędu zaś w zakresie systemów związanych z prowadzeniem dokumentacji nauczania i nadzorem pedagogicznym dla placówek oświatowych zaakceptuje rozwiązania technologiczne (w tym sposoby integracji) stosowane standardowo w najpopularniejszych rozwiązaniach rynkowych (np. Librus, Vulcan, Wolters Kluwer, Wizja)?

Zwracamy uwagę, że postawione wymagania traktujące jednakowo wszystkie systemy będące przedmiotem zamówienia powodują de facto konieczność dostarczenia zupełnie nowych, nie istniejących na dzień dzisiejszy narzędzi, których koszt oraz czas wytworzenia są nieadekwatne do potrzeb 3 objętych zamówieniem placówek oraz przewidzianego czasu realizacji zamówienia.

Odpowiedź:

Uwzględniając specyfikę systemów związanych z prowadzeniem dokumentacji nauczania i nadzorem pedagogicznym dla placówek oświatowych Zamawiający modyfikuje odpowiednio zapisy SOPZ – wymagania: WFO.007, WPB-U.001, WPB-U.002, WPB-U.003 oraz uzupełnia rozdział 9.5.5 o wymaganie WPB-K.005.

Treść wymagania:

Identyfikator	WFO.007
Wymaga się od Wykonawcy stosowania w Systemie jednolitych rozwiązań, w szczególności stosowania wzorców architektonicznych - komponenty tego samego typu muszą być implementowane w ten sam sposób (poprzez użycie tego samego wzorca).	

przyjmuje brzmienie:

Identyfikator	WFO.007
Wymaga się od Wykonawcy stosowania w Systemie jednolitych rozwiązań, w szczególności stosowania wzorców architektonicznych - komponenty tego samego typu muszą być implementowane w ten sam sposób (poprzez użycie tego samego wzorca). Z uwagi na specyfikę pewnych komponentów wdrożenia np. systemów wspomagających dla jednostek oświatowych, e-usług realizowanych w ramach Portalu Placówek Oświatowych, Zamawiający dopuszcza zastosowanie odrębnych wzorców architektonicznych. Opis rozwiązania należy uwzględnić w Planie Wdrożenia oraz Projekcie Technicznym.	

Treść wymagania:

Identyfikator	WPB-U.001
System e-usług musi wykorzystywać mechanizm pojedynczego logowania (Single Sign-On) umożliwiający zalogowanym (uwierzytelnionym) Użytkownikom lub Administratorom uzyskanie dostępu do poszczególnych danych, procesów i interfejsów Systemu na podstawie przyznanych im uprawnień, bez konieczności ponownego logowania.	

przyjmuje brzmienie:

Identyfikator	WPB-U.001
System e-usług musi wykorzystywać mechanizm pojedynczego logowania (Single Sign-On) umożliwiający zalogowanym (uwierzytelnionym) Użytkownikom lub Administratorom uzyskanie dostępu do poszczególnych danych, procesów i interfejsów Systemu na podstawie przyznanych im uprawnień, bez konieczności ponownego logowania. Z uwagi na specyfikę pewnych komponentów wdrożenia np. systemów wspomagających dla jednostek oświatowych, e-usług realizowanych w ramach Portalu Placówek Oświatowych, Zamawiający dopuszcza zastosowanie odrębnych mechanizmów uwierzytelniania. Opis rozwiązania należy uwzględnić w Planie Wdrożenia oraz Projekcie Technicznym.	

Treść wymagania:

Identyfikator	WPB-U.002
System e-usług musi posiadać jednolitą, scentralizowaną strukturę bazy Użytkowników, gdzie wszyscy Użytkownicy Systemu e-usług będą posiadać pojedyncze dane uwierzytelniające, co znacznie skróci czas poświęcany na rejestrację i logowanie Użytkownika do Systemu e-usług.	

przyjmuje brzmienie:

Identyfikator	WPB-U.002
System e-usług musi posiadać jednolitą, scentralizowaną strukturę bazy Użytkowników, gdzie wszyscy Użytkownicy Systemu e-usług będą posiadać pojedyncze dane uwierzytelniające, co znacznie skróci czas poświęcany na rejestrację i logowanie Użytkownika do Systemu e-usług. Z uwagi na specyfikę pewnych komponentów wdrożenia np. systemów wspomagających dla jednostek oświatowych, e-usług realizowanych w ramach Portalu Placówek Oświatowych, Zamawiający dopuszcza zastosowanie odrębnego rozwiązania. Opis rozwiązania należy uwzględnić w Planie Wdrożenia oraz Projekcie Technicznym.	

Treść wymagania:

Identyfikator	WPB-U.003
Wszystkie procesy i usługi sieciowe Systemu e-usług muszą używać tej samej bazy do uwierzytelniania i autoryzacji Użytkowników.	

przyjmuje brzmienie:

Identyfikator	WPB-U.003
<p>Wszystkie procesy i usługi sieciowe Systemu e-usług muszą używać tej samej bazy do uwierzytelniania i autoryzacji Użytkowników. Z uwagi na specyfikę pewnych komponentów wdrożenia np. systemów wspomagających dla jednostek oświatowych, e-usług realizowanych w ramach Portalu Placówek Oświatowych, Zamawiający dopuszcza zastosowanie odrębnego rozwiązania. Opis rozwiązania należy uwzględnić w Planie Wdrożenia oraz Projekcie Technicznym.</p>	

Ponadto, rozdział 9.5.5 Zamawiający uzupełnia o wymaganie:

Identyfikator	WPB-K.005
<p>Z uwagi na specyfikę pewnych komponentów wdrożenia np. systemów wspomagających dla jednostek oświatowych, e-usług realizowanych w ramach Portalu Placówek Oświatowych, Zamawiający dopuszcza zastosowanie odrębnego w zakresie tworzenia i utrzymywania kopii bezpieczeństwa. Elementy, dla których sposób tworzenia i utrzymywania kopii bezpieczeństwa będzie różny od określonego w wymaganiach WPB-K.001-WPB-K.004, muszą zostać wskazane i uwzględnione w Planie Wdrożenia oraz Projekcie Technicznym.</p>	

Pytanie nr 4 - Dotyczy: 8.1 Wymagania ogólne (WFO)

Czy Zamawiający dopuści dostarczenie systemów związanych z organizacją i prowadzeniem procesów dydaktycznych w modelu SaaS (Software as a Service) zlokalizowanych na infrastrukturze Wykonawcy oraz udzielenie na nie licencji na wymagany zgodnie z OPZ okres gwarancji?

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga udzielenia licencji na wymagany zgodnie z SOPZ okres gwarancji. W odniesieniu do systemów wspomagających dla jednostek oświatowych oraz e-usług realizowanych w ramach Portalu Placówek Oświatowych Zamawiający dopuszcza rozwiązanie zlokalizowane w infrastrukturze Wykonawcy. Jednocześnie Zamawiający nie narzuca określonego modelu biznesowego i dopuszcza model SaaS po okresie realizacji przedmiotu Umowy.

Pytanie nr 5 - Dotyczy: 8.2 Wymagania dotyczące Portali (WFP)

W przypadku zgody na dostarczenie systemów związanych z organizacją i prowadzeniem procesów dydaktycznych w modelu SaaS i biorąc pod uwagę, że dystrybuowane w modelu SaaS narzędzia kierowane są do szerokiego grona użytkowników i podlegają ograniczonej personalizacji Zamawiający zgodzi się na umieszczenie w portalu BOI linków do tych systemów rezygnując z konieczności przygotowania odrębnego portalu? Zwracamy jednocześnie uwagę na fakt, że nie jest możliwe przekazanie Zamawiającemu praw autorskich do portali dostarczanych standardowo wraz z usługami SaaS dystrybuowanymi masowo. Wytwarzanie kolejnego, oprócz BOI, portalu edukacyjnego wydaje się być nadmiarowe (odpowiednią sekcję edukacyjną można zlokalizować jako podstronę portalu BOI).

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga stworzenia Portalu Placówek Oświatowych, zgodnie z wymaganiem WFP.001, w ramach którego znajdują się odnośniki do systemów wspomagających dla jednostek oświatowych oraz e-usług oświatowych. Jednocześnie Zamawiający nie wymaga przekazania majątkowych praw autorskich do systemów/komponentów systemów, których te odnośniki dotyczą.

Pytanie nr 6 - Dotyczy: 8.3 Wymagania dotyczące Systemu (Komponentu) e-usług oraz 8.6 Wymagania dotyczące wdrożenia e-usług

Czy biorąc pod uwagę, że e-usługi: eU.26 – e-Usprawiedliwienia (USz), eU.27 – e-Świetlica (eŚ), eU.28 – e-Biblioteka (eB) są bezpośrednio i ściśle związane z funkcjonowaniem w szkołach dzienników elektronicznych Zamawiający zaakceptuje realizację tych usług w ramach dziennika elektronicznego oferowanego jako wymagany zgodnie z OPZ systemu wspomagającego dla jednostek oświatowych, z pominięciem opisanych wymagań?

Zwracamy uwagę, że wymienione e-usługi realizowane są na potrzeby i na poziomie placówki szkolnej. Usługi te nie są w żaden sposób związane z Organem Prowadzącym, praktyka wskazuje, że nie są (nie ma uzasadnienia) obsługiwania ich np. poprzez systemy obiegu dokumentów i w formatach tam obowiązujących. Szczegółowe procedury realizacji tych usług wynikają także z indywidualnej, wewnętrznej, statutowej, dokumentacji każdej szkoły.

Odpowiedź:

Zamawiający uwzględni uwagę Wykonawcy. Zamawiający dodaje wymaganie WO.WF.036.

Identyfikator	WO.WF.036
W odniesieniu do e-usług eU.26 – eU.28 Zamawiający akceptuje realizację tych usług w ramach systemu elektronicznego dziennika.	

Jednocześnie Zamawiający usuwa wymagania USz.WF.003, eŚ.WF.004, eŚ.WF.005, eB.WF.009. Zamawiający zwraca uwagę, że zgodnie z wymaganiem WO.WF.014 procesy biznesowe opisujące realizację e-usług podlegają uzgodnieniu z Wykonawcą.

Pytanie nr 7 - Dotyczy: 9 WYMAGANIA POZAFUNKCJONALNE, 9.1 Ogólne (WPO), WPO.001
Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający nie oczekuje przekazania API do systemów związanych z organizacją i wsparciem procesów dydaktycznych.

Odpowiedź:

Zamawiający modyfikuje wymaganie WPO.001.

Treść wymagania:

Identyfikator	WPO.001
Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu API do wdrażanych komponentów Systemu.	

przyjmuje brzmienie:

Identyfikator	WPO.001
Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu API do wdrażanych komponentów Systemu z pominięciem API dla systemów wspomagających dla jednostek oświatowych oraz e-usług realizowanych w ramach Portalu Placówek Oświatowych.	

Pytanie nr 8 - Dotyczy: WYMAGANIA POZAFUNKCJONALNE, 9.1 Ogólne (WPO), WPO.007
Czy Zamawiający odstąpi od postawionego wymagania w przypadku wyrażenia zgody na dostarczenie systemów związanych z organizacją i wsparciem procesów dydaktycznych w modelu SaaS, które są

zarządzane w całości przez Wykonawcę?

Odpowiedź:

Zamawiający modyfikuje wymaganie WPO.007.

Treść wymagania:

Identyfikator	WPO.007
Wykonawca musi wdrożyć System w dwóch środowiskach: a) Produkcyjnym - środowisko, w którym będzie funkcjonowało rozwiązanie produkcyjne. W środowisku tym będą tylko komponenty wykorzystywane produkcyjnie. b) Testowym - środowisko takie samo funkcjonalnie jak środowisko produkcyjne, ale bez redundancji komponentów, odseparowane od niego – dedykowane do testów funkcjonalnych oraz testowania poprawek, zmian i rozszerzeń. Środowisko testowe dostępne będzie dla Zamawiającego od dnia wystawienia przez Wykonawcę pierwszej wersji Systemu. Ponadto Wykonawca musi zapewnić środowisko szkoleniowe, które może być utworzone ze środowiska testowego.	

przyjmuje brzmienie:

Identyfikator	WPO.007
Wykonawca musi wdrożyć System w dwóch środowiskach: a) Produkcyjnym - środowisko, w którym będzie funkcjonowało rozwiązanie produkcyjne. W środowisku tym będą tylko komponenty wykorzystywane produkcyjnie. b) Testowym - środowisko takie samo funkcjonalnie jak środowisko produkcyjne, ale bez redundancji komponentów, odseparowane od niego – dedykowane do testów funkcjonalnych oraz testowania poprawek, zmian i rozszerzeń. Środowisko testowe dostępne będzie dla Zamawiającego od dnia wystawienia przez Wykonawcę pierwszej wersji Systemu. Ponadto Wykonawca musi zapewnić środowisko szkoleniowe, które może być utworzone ze środowiska testowego. Wymaganie nie dotyczy systemów wspomagających dla jednostek oświatowych oraz e-usług realizowanych w ramach Portalu Placówek Oświatowych.	

Pytanie nr 9 - Dotyczy: 9.2 Dokumentacja (WPDok), WPDok.012

Czy w przypadku wyrażenia zgody na dostarczenie systemów związanych z organizacją i wsparciem procesów dydaktycznych w modelu SaaS Zamawiający zaakceptuje dostarczenie dla nich wyłącznie instrukcji obsługi (w wersji elektronicznej)?

Odpowiedź:

Zamawiający modyfikuje wymaganie WPDok.012.

Treść wymagania:

Identyfikator	WPDok.012
Wykonawca opracuje dokumentację powykonawczą, zawierającą:	

- a) zaktualizowany projekt techniczny Systemu;
- b) opis wykonanych instalacji technicznych;
- c) dokumentację API (przewodnik integratora, przewodnik użytkownika dla usług);
- d) instrukcje techniczno – instalacyjne;
- e) podręcznik użytkownika (User Guide) opisujący sposób użycia poszczególnych funkcji Systemu;
- f) przewodnik (Reference Guide) - opisujący poszczególne formatki, raporty, strukturę menu, oraz parametry konfiguracyjne;
- g) procedury działania administratora Systemu;
- h) procedury związane z wykonaniem kopii zapasowych Systemu;
- i) procedury związane z odtworzeniem Systemu z kopii zapasowych;
- j) dokumentację bazy danych Systemu;
- k) Raport Końcowy z realizacji zamówienia.

przyjmuje brzmienie:

Identyfikator	WPDok.012
<p>Wykonawca opracuje dokumentację powykonawczą, zawierającą:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) zaktualizowany projekt techniczny Systemu; b) opis wykonanych instalacji technicznych; c) dokumentację API (przewodnik integratora, przewodnik użytkownika dla usług); d) instrukcje techniczno – instalacyjne; e) podręcznik użytkownika (User Guide) opisujący sposób użycia poszczególnych funkcji Systemu; f) przewodnik (Reference Guide) - opisujący poszczególne formatki, raporty, strukturę menu, oraz parametry konfiguracyjne; g) procedury działania administratora Systemu; h) procedury związane z wykonaniem kopii zapasowych Systemu; i) procedury związane z odtworzeniem Systemu z kopii zapasowych; j) dokumentację bazy danych Systemu; k) Raport Końcowy z realizacji zamówienia. <p>W odniesieniu do systemów wspomagających dla jednostek oświatowych oraz e-usług realizowanych w ramach Portalu Placówek Oświatowych Wykonawca opracuje dokumentację powykonawczą zawierającą:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) podręcznik użytkownika (User Guide) opisujący sposób użycia poszczególnych funkcji; b) podręcznik z administrowania w zakresie niezbędnym do korzystania z dostarczonych rozwiązań. 	

Powyższe odpowiedzi na pytania mają charakter bezwzględnie wiążący dla każdej ze stron postępowania i stanowią integralną część SIWZ. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią SIWZ, a treścią udzielonych odpowiedzi, jako obowiązującą należy przyjąć treść pisma zawierającego późniejsze oświadczenie Zamawiającego.


 BURMISTRZ
 Daniel Szulc

Odpowiedzi opracował:
 Łukasz Chłab